



ADN-W C1 / D1

Wireless Units

ADN C1 / D1

Wired Units

Инструкция по эксплуатации

SENNHEISER

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany,
www.sennheiser.com
Publ. 05/19, 583944/A01

В целях безопасности



Строго соблюдайте указания по технике безопасности, прилагающиеся к центральному модулю ADN CU1. Они содержат важную информацию для безопасной эксплуатации конференционной системы ADN, а также заявления изготовителя и указания, касающиеся гарантии.

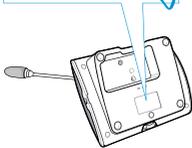


Подробную инструкцию по эксплуатации всей конференционной системы ADN Вы найдете

- на сайте www.sennheiser.com или
- на DVD-ROM, входящем в объем поставки центрального модуля ADN CU1.

Станции ADN D1/C1 и ADN-W D1/C1

Проводные делегатская станция ADN D1 и станция председателя ADN C1, а также беспроводные делегатская станция ADN-W D1 и станция председателя ADN-W C1 являются составной частью конференционной системы Sennheiser ADN.



Для обеспечения полной эксплуатационной надежности при резервной кольцевой проводке аппаратные средства станций ADN C1 и ADN D1 были подвергнуты проверке. Если Вы комбинируете станции с версией проверки аппаратных средств 1 (нет обозначения на заводской табличке) со станциями с версией проверки аппаратных средств 2 (обозначение на заводской табличке «**HW: v2**»), то возможна лишь ограниченная отказоустойчивость.

- ▷ При резервной кольцевой проводке используйте только станции с версией проверки аппаратных средств 2.

Объем поставки

Стандартные компоненты системы ADN

- 1 делегатская станция ADN D1 или станция председателя ADN C1
- 1 инструкция по эксплуатации



Проводные станции ADN D1 и ADN C1 поставляются в готовом к работе состоянии. Вы должны соединить станции с центральным ADN CU1 системными кабелями (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN).

Беспроводные компоненты ADN

Консоль беспроводной станции

- 1 консоль делегатской станции ADN-W D1 или станции председателя ADN-W C1
(без аккумулятора и микрофона с гибким штативом)
- 1 инструкция по эксплуатации

Комплект беспроводной станции для делегатской станции

- 1 консоль беспроводной станции ADN-W D1
- 1 литий-ионный аккумулятор ADN-W BA
- 1 микрофон с гибким штативом (в зависимости от версии, ADN-W MIC 15-39 или 36-29)
- 3 инструкции по эксплуатации (по одной для беспроводной станции, аккумулятора и микрофона с гибким штативом)



Для работы беспроводных станций дополнительно требуется аккумулятор ADN-W BA и микрофон с гибким штативом ADN-W MIC 15 или ADN-W MIC 36.

Требуемые для работы компоненты



Проводные и беспроводные компоненты можно комбинировать.

Центральный модуль			
Количество	Наименование	Арт. №	Функция
1	Центральный модуль ADN CU1-EU, версия для ЕС	505553	Управление конференцией (проводное и беспроводное), электропитание макс. 40 станций и/или антенных модулей
	Центральный модуль ADN CU1-UK, версия для Великобритании	505554	
	Центральный модуль ADN CU1-US, версия для США	505555	

Проводные стандартные компоненты

Электропитание			
Количество	Наименование	Арт. №	Функция
1 - 15 (опция)	Блок питания ADN PS-EU, версия для ЕС	505546	Электропитание станций при одинарной или резервной проводке, для конференций макс. с 400 станциями
	Блок питания ADN PS-UK, версия для Великобритании	505547	
	Блок питания ADN PS-US, версия для США	505548	

Станции			
Количество	Наименование	Арт. №	Функция
макс. 400	Делегатские станции ADN D1	502758	Для выступлений на конференциях
1 - 10 (опция)	Станции председателя ADN C1	502759	Для ведения конференции

Требуемые для работы компоненты

Системные кабели			
Системные кабели черного цвета оснащены 2 экранированными штекерами RJ45.			
Количество	Расчет, длина	Арт. №	Функция
различн.	SDC CBL RJ45-2, 2 м	009842	Для соединения компонентов и станций друг с другом
	SDC CBL RJ45-3, 3 м	009843	
	SDC CBL RJ45-5, 5 м	009844	
	SDC CBL RJ45-10, 10 м	009845	
	SDC CBL RJ45-20, 20 м	009846	
	SDC CBL RJ45-50, 50 м	009847	

Беспроводные компоненты

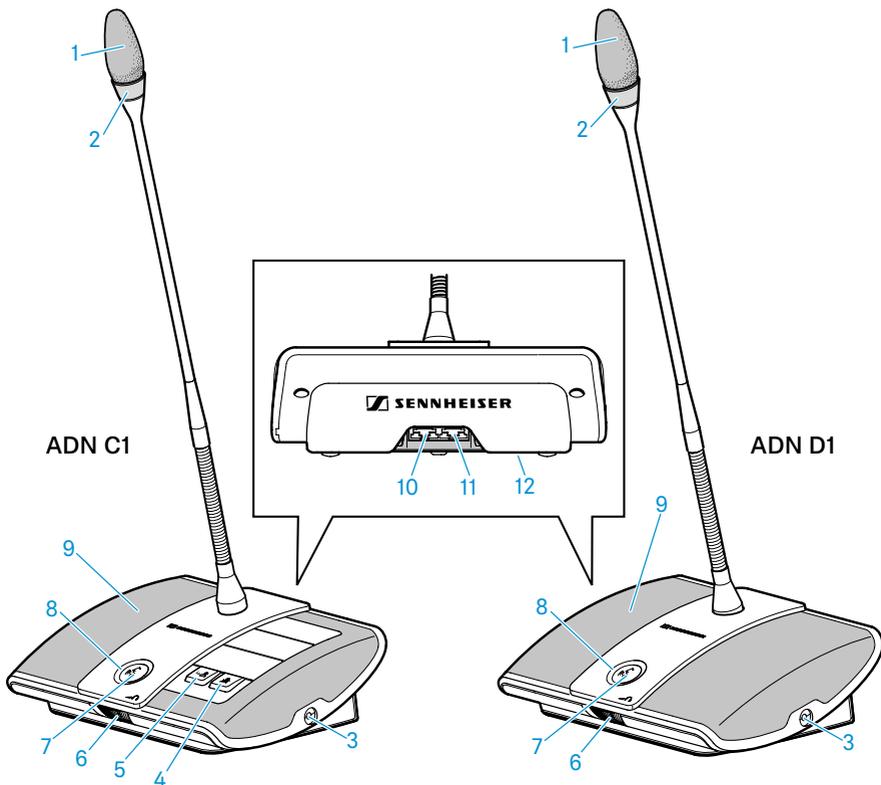
Антенный модуль			
Количество	Наименование	Арт. №	Функция
1 - 4	Антенный модуль ADN-W AM	504743	Для передачи данных по радиоканалу
	Антенный модуль ADN-W AM-US, версия для США	505715	

Беспроводные станции			
Количество	Наименование	Арт. №	Функция
макс. 150	Беспроводные делегатские станции ADN-W D1	504748	Для выступлений на конференциях
1 - 10 (опция)	Беспроводные станции председателя ADN-W C1	504745	Для ведения конференции
В зависимости от количества беспроводных станций	Аккумулятор для беспроводных станций ADN-W BA	504744	Для электропитания
	ADN-W MIC 15-39	504750	Микрофоны с гибким штативом для выступлений
	ADN-W MIC 36-29	504751	
	ADN-W MIC 15-50	504752	
ADN-W MIC 36-50	504753		



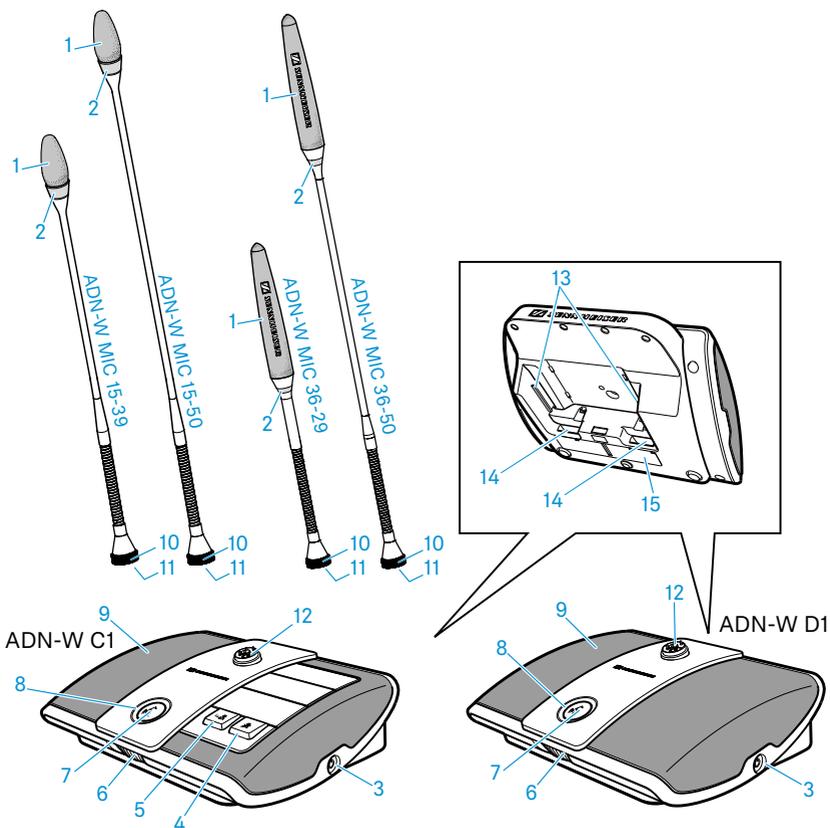
Другие аксессуары для конференционной системы ADN приведены на сайте unter www.sennheiser.com.

Внешний вид ADN D1/C1



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Амбушюр с приклеенным противове-
тровым экраном | 7 | Кнопка «Микрофон»  |
| 2 | Светящееся кольцо | 8 | Светодиод кнопки «Микро-
фон» |
| 3 | Гнездо для наушников | 9 | Динамик |
| 4 | Кнопка приоритета  | 10 | Гнездо входа IN |
| 5 | Кнопка «Next»  | 11 | Гнездо выхода OUT |
| 6 | Регулятор громкости звука в науш-
никах | 12 | Заводская табличка
(см. нижнюю сторону) |

Внешний вид ADN-W D1/C1



1 Амбушюр с приклеенным против ветровым экраном
ADN-W MIC 15: наклеен
ADN-W MIC 36: надет

2 Светящееся кольцо

3 Гнездо для наушников

4 Кнопка приоритета

5 Кнопка «Next»

6 Регулятор громкости звука в наушниках

7 Кнопка «Микрофон»

8 Светодиод кнопки «Микрофон»

9 Динамик

10 Крепежная резьба

11 Скользящие контакты

12 Микрофонный разъем

13 Направляющие для аккумулятора ADN-W BA

14 Разъем для аккумулятор ADN-W BA

15 Заводская табличка

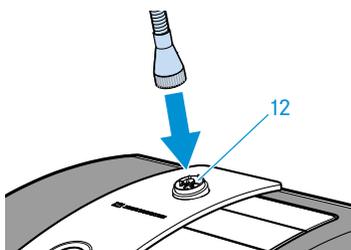
Подготовка беспроводных станций ADN-W D1/C1 к работе

Для работы необходимо соединить беспроводную станцию с микрофоном с гибким штативом (ADN-W MIC 15 или ADN-W MIC 36; предлагаются с различной длиной). Аккумулятор ADN-W BA обеспечивает электропитание беспроводной станции. Конференционная система распознает автоматически, являются ли присоединенные беспроводные станции станциями председателя (ADN-W C1) или делегатскими станциями (ADN-W D1), и инициализирует их автоматически. Информация о конфигурации беспроводного режима приведена в инструкции по эксплуатации системы или в инструкции по эксплуатации центрального модуля ADN CU1 и антенного модуля ADN-W AM.



Если Вы не соединяете микрофон со станцией, то Вы можете использовать консоль в качестве динамика для воспроизведения конференционного канала.

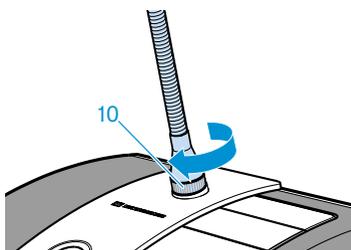
Навинчивание и отвинчивание микрофона с гибким штативом ADN-W MIC 15/36



Для **навинчивания** микрофона с гибким штативом:

- ▷ Установите микрофон на микрофонный разъем **12**.
- ▷ Затяните микрофон крепежной резьбой **10** по часовой стрелке.

Теперь микрофон надежно соединен с консолью станции.



Для **отвинчивания** микрофона с гибким штативом:

- ▷ Отпустите микрофон с крепежной резьбой **10**, вращая его против часовой стрелки.
- ▷ Осторожно снимите микрофон с микрофонного разъема.

Контроль микрофона

После включения беспроводной станции бесперебойная работа микрофона контролируется станцией.

Если при контроле микрофона обнаруживаются неполадки, то после вклю-

Подготовка беспроводных станций ADN-W D1/C1 к работе

чения мигают светодиод кнопки «Микрофон» **8** и, при известных обстоятельствах, светящееся кольцо **2** частым красным светом, и микрофон автоматически деактивируется.

- ▷ Замените неисправный микрофон на новый.

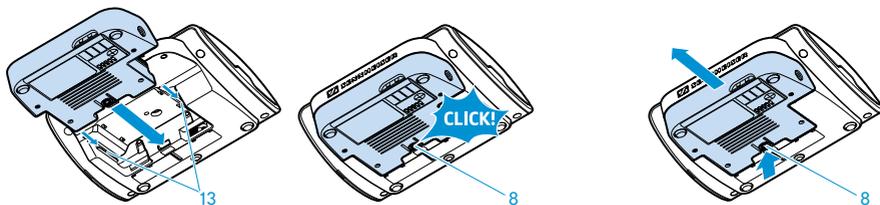
Если во время работы (беспроводная станция включена) Вы отвинчиваете и снова навинчиваете микрофон, то не может гарантироваться бесперебойная работа станции. При известных обстоятельствах, возникают колебания громкости звука или паразитные шумы.

- ▷ Вначале присоединяйте микрофон, а затем включайте станцию.

Установка и извлечение аккумулятора

Для установки аккумулятора ADN-W BA в беспроводную станцию:

- ▷ Перед использованием аккумулятора проконтролируйте его, чтобы убедиться в достаточном заряде и предотвратить использование неисправного аккумулятора (см. инструкцию по эксплуатации аккумулятора).
- ▷ При необходимости, зарядите аккумулятор (см. инструкцию по эксплуатации аккумулятора).
- ▷ Вставьте аккумулятор в направляющие **13** беспроводной станции.



Клипс **8** входит в зацепление с характерным щелчком и фиксирует аккумулятор.

Для **извлечения** аккумулятора из консоли делегатской станции:

- ▷ Нажмите на клипс **8** и извлеките аккумулятор из отсека.

Включение и выключение беспроводной станции

Для **включения** беспроводной станции:

- ▷ Нажмите кнопку «Микрофон» **7**.

Светодиод кнопки «Микрофон» **8** и светящееся кольцо **2** мигают красным светом, а на аккумуляторе ADN-W BA индикатор состояния радиосвязи **2** мигает редким синим светом. После окончания процесса инициализации и регистрации в антенном модуле ADN-W AM гаснет светодиод кнопки «Микрофон» **8** и светящееся кольцо **2**. На аккумуляторе ADN-W BA индикатор состояния радиосвязи **2** указывает качество передачи:

Подготовка беспроводных станций ADN-W D1/C1 к работе

	Светодиод состояния	Индикатор состояния радиосвязи 2
	Цвет	Значение
	-	Хорошее качество передачи
	синий, редкое мигание	Временные помехи в передаче
	синий, частое мигание	Длительные помехи в передаче

i Если в течение 5 минут не удастся установить связь с антенным модулем, то беспроводная станция автоматически выключается.

Для **выключения всех** беспроводных станций:

- ▷ Переместите на центральном модуле ADN CU1 выключатель в положение „0“.

Центральный модуль выключается, дисплей гаснет. Присоединенный к центральному модулю антенный модуль ADN-W AM выключается. Все включенные и присоединенные беспроводные станции автоматически выключаются через 5 минут.

i Вы можете также выключить все беспроводные станции из программы «Conference Manager» (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN).

Для **выключения отдельных** беспроводных станций:

- ▷ Удерживайте кнопку «Микрофон **7**» нажатой 5 секунд.

Или:

- ▷ Выньте аккумулятор ADN-W BA из отсека (см. „Установка и извлечение аккумулятора“).

Станция выключается. Все светодиоды гаснут.

i Если Вы используете режим конференции «**Нажать и говорить**», то Вы можете выключить беспроводную станцию, только вынув аккумулятор.

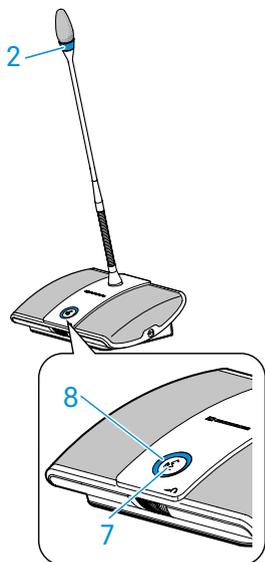
i Вы можете также деактивировать функцию ручного выключения кнопкой «Микрофон» (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN).

Пользование делегатскими станциями

Принцип пользования проводными станциями ADN D1 и беспроводными станциями ADN-W D1 одинаков.

Использование делегатской станции/запрос слова

В режиме конференции «**Прямой доступ**» или «**Приоритет**» (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN):



- ▷ Нажмите кнопку «Микрофон» **7**.

Микрофон включается. Вы можете сразу же начать говорить. Светодиод кнопки «Микрофон» **8** и светящееся кольцо **2** горят красным светом. Динамик **9** отключается. В зависимости от режима конференции и настроенного лимита докладчиков, ранее активированная делегатская станция лишается слова.

В режиме конференции «**Нажать и говорить**»:

- ▷ Нажмите кнопку «Микрофон» **7** и удерживайте кнопку нажатой в течение всего времени выступления.

Микрофон включается. Вы можете сразу же начать говорить. Светодиод кнопки «Микрофон» **8** и светящееся кольцо **2** горят красным светом. Динамик **9** отключается.

В режиме конференции «**Запрос**» должно быть предоставлено слово:

- ▷ Нажмите кнопку «Микрофон» **7**.

В зависимости от настроек в меню управления (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN)

- светодиод кнопки «Микрофон» **8** мигает зеленым светом, а светящееся кольцо **2** красным или
- только светодиод кнопки «Микрофон» **8** мигает зеленым светом.

Как только Вы председатель предоставляет Вам слово, микрофон включается. Светодиод кнопки «Микрофон» **8** и светящееся кольцо **2** горят красным светом. Динамик **9** отключается. В зависимости от режима конференции и настроенного лимита докладчиков, ранее активированная делегатская станция лишается слова.

Выключение микрофона/отзыв запроса слова

Для выключения микрофона после того, как Вы взяли слово, или для отзыва запроса слова (режим конференции «**Прямой доступ**», «**Приоритет**» или

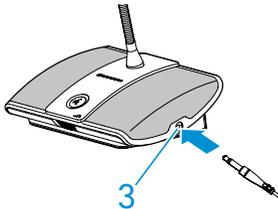
«Запрос»):

- ▷ Нажмите кнопку «Микрофон» 7 повторно.
Светодиод кнопки «Микрофон» 8 и светящееся кольцо 2 гаснут.

В режиме конференции «Нажать и говорить»:

- ▷ Отпустите нажатую кнопку «Микрофон» 7.
Светодиод кнопки «Микрофон» 8 и светящееся кольцо 2 гаснут.

Присоединение наушников



- ▷ Присоедините наушники, вставив штекер «миниджек» диаметром 3,5 мм в гнездо для наушников 3.

Регулировка громкости наушников

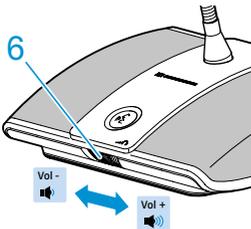


ОСТОРОЖНО!

НАРУШЕНИЯ СЛУХА ИЗ-ЗА СЛИШКОМ ВЫСОКОЙ ГРОМКОСТИ!

Высокая громкость, длительное время воздействующее на Ваш уши, может привести к длительным расстройствам слуха.

- ▷ Отрегулируйте среднюю громкость звука.
- ▷ Не используйте постоянно высокую громкость при прослушивании.



Для изменения громкости:

- ▷ Поверните регулятор громкости 6
 - вправо, чтобы увеличить громкость или
 - влево, чтобы уменьшить громкость.
- При выключении громкость сбрасывается на среднее значение.



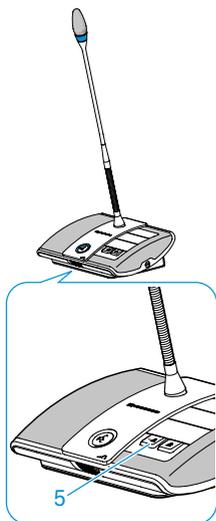
Громкость динамика станции Вы настраиваете с центрального модуля (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN).

Пользование станциями председателя

Принцип пользования проводными станциями ADN C1 и беспроводными станциями ADN-W C1 одинаков. Станции председателя имеют такие же функции, что и делегатские станции, и дополнительные функции председателя. На станции председателя Вы можете говорить в любой момент без запроса слова. Если в Вашей конференционной системе Вы используете несколько станций председателя, то все они равноправны.

Предоставление слова участнику

Все участники, запросившие слова, поступают в список ожидания. В зависимости от настройки в меню управления:



- светодиод кнопки «Микрофон» **8** мигает зеленым светом, а светящееся кольцо **2** красным или
- только светодиод кнопки «Микрофон» **8** мигает зеленым светом.

Для предоставления слова следующему в списке ожидания участнику со станции председателя:

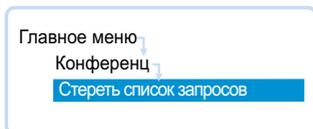
- ▷ Нажмите кнопку Next **5**.

Следующий участник в списке ожидания получает слово.



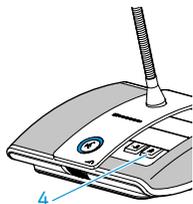
Если Вы используете программу «Conference Manager», то Вы можете также предоставить слово щелчком мыши (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN).

Завершение конференции или лишение слова со станции председателя (функция Cancel)



- ▷ Настройте в меню управления центрального модуля функцию кнопки приоритета **4** станции председателя («Стереть список запросов»):

Настройка	Функция кнопки приоритета
„Вкл“	Если Вы нажимаете кнопку приоритета 4 , то все делегатские станции лишаются слова. Имеющиеся запросы слова удаляются.
„Выкл“	Если Вы нажимаете кнопку приоритета 4 , то все делегатские станции, имевшие ранее слово, лишаются слова. Имеющиеся запросы слова сохраняются.



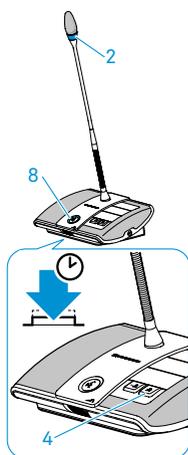
- ▷ Коротко нажмите кнопку приоритета **4**.
Конференционная система ведет себя так, как указано в таблице.



Если Вы используете программу «Conference Manager», то Вы можете также выключить все делегатские станции щелчком мыши (подробная информация приведена в инструкции по эксплуатации системы ADN).

Временное отключение звука на всех делегатских станциях со станции председателя (функция приоритета)

Используя функцию приоритета, председатель может в любой момент прервать прения. Право голоса всех станций председателя сохраняется в любое время.



- ▷ Удерживайте кнопку приоритета **4** нажатой до тех пор, пока Вы хотите отключить звук на всех делегатских станциях.

Звук на всех станциях – за исключением станции председателя – сразу же отключается. На станциях, которые ранее имели слово, мигает светодиод кнопки «Микрофон» **8** мигает зеленым светом, а светящееся кольцо **2** мигает красным светом. Вы можете сразу же начать говорить. Светодиод кнопки «Микрофон» **8** и светящееся кольцо **2** Вашей станции председателя горят красным светом.

- ▷ Отпустите кнопку приоритета **4**.
Отключение звука на делегатских станциях отменяется. Режим прений продолжается.

Очистка и уход за станциями

- ▷ Извлеките из беспроводных станций ADN-W C1 или ADN-W D1 аккумулятор ADN-W BA (см. „Установка и извлечение аккумулятора“).
- ▷ Очищайте изделия только сухой, мягкой тряпкой.
- ▷ Очистите решетки корпусов станций мягкой щеткой или мягкой кисточкой.

Технические характеристики

Станции ADN D1 и ADN C1

Консоль

Напряжение питания	35 В – 52,8 В ---
Потребляемая мощность	2 Вт (без воспроизведения через динамики)
Разъем для наушников	Стереоразъем «мини-джек», 3,5 мм
Выходная мощность разъема для наушников	50 мВт/16 Ом
Коэффициент нелинейных искажений (при 1 кГц)	0,03 % при 50 мВт/16 Ом
Частотная характеристика	100 Гц – 14,5 кГц
Отношение сигнал/шум	> 70 дБ(А)
Диапазоны температур	Работа: +10 °С до +40 °С Хранение: -25 °С до +70 °С
Относительная влажность воздуха	Работа: 10 – 80 % Хранение: 10 – 90 %
Размеры (Ш x В x Г)	185 x 63 x 140 мм; без гибкого штатива
Вес	ок. 700 г

Микрофон

Характеристика направленности	Суперкардиоидная
Частотная характеристика	190 Гц – 14,5 кГц

Беспроводные станции ADN-W D1 и ADN-W C1

Консоль

Диапазоны радиочастоты	2,4 ГГц, 5,1 – 5,9 ГГц
------------------------	------------------------

Беспроводные станции ADN-W D1 и ADN-W C1

Выходная мощность радиосигнала	макс. 100 мВт
Качество аудиосигнала	16 бит / 32 кГц
Продолжительность работы	> 20 ч (аккумулятор ADN-W BA)
Опциональное внешнее питание от блока питания	12 В --- через аккумулятор ADN-W BA
Длительность зарядки аккумулятора	тип. 4 ч
Разъем для наушников	Стереоразъем «мини-джек», 3,5 мм
Выходная мощность разъема для наушников	50 мВт/16 Ом
Коэффициент нелинейных искажений (при 1 кГц)	0,03 % при 50 мВт/16 Ом
Частотная характеристика	100 Гц – 14,5 кГц
Отношение сигнал/шум	> 70 дБ(А)
Диапазоны температур	Работа: +5 °С до +45 °С Хранение: -25 °С до +70 °С
Относительная влажность воздуха	Работа: 20 – 80 % Хранение: 10 – 90 %
Размеры (Ш x В x Г)	ок. 185 x 67 x 180 мм; без гибкого штатива
Вес (с аккумулятором)	ок. 940 г
Микрофон	см. инструкцию по эксплуатации микрофона с гибким штативом ADN-W MIC 15 или ADN-W MIC 36